der LEDs & Symbolen aufgedruckt.

- Gebrauchsanweisung: Auf der Seite des Gerätes mithilfe
  - Anschlüsse: ISO 7638 Stecker und Sockel

maschine

- Energieversorgung: Angetrieben durch die Sattelzug-
  - Gewicht: 500g
  - Abmessung: 10h x 10b x 22l cm

Spezifikation:

- Design und produziert "Made in Germany"

des Zugfahrzeuges.

- Die Stromversorgung erfolgt durch die Steckdose
  - Leichte Handhabung durch LED Anzeige.

Bereich an.

- Zeigt Fehler und defekte Verbindung im ABS/EBS

Hanger

- Uberprüfung der ABS Funktion am Fahrzeug und
  - Prüfung der Susie Lead gem. ISO 7638
    - Einsatz LKW Steckdose ISO 7638
      - Prüfgerät nach ISO 7638

# Eigenschaften:

Wenn Ihr Gerät Batterien oder

Akkus enthält, die sich leicht ent-

nehmen lassen, entsorgen Sie diese

bitte separat ent sprechend den ört-

lichen Bestimmungen. Das Recy-

cling der Materialien hilft, natürliche

Detailliertere Informationen über

das Recycling dieses Produkts er-

halten Sie bei Ihren örtlichen Behörden. Ihrem Entsorgungsdienst oder in dem Geschäft, in dem Sie

In Ländern außerhalb der Europäi-

schen Union, Norwegens, Islands

Wenn Sie dieses Produkt einschließ-

lich der Batterien oder Akkus entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden

und erkundigen Sie sich nach der

korrekten Entsorgung. In Japan:

Akkus mit diesem Symbol müssen getrennt entsorgt werden.

dieses Produkt erworben haben.

und Liechtensteins:

Ressourcen zu bewahren.

Selbst verständlich werden sämtliche belegte Pins geprüft.

(Grün und Rote LED). SecoRüt ABS/EBS Testers montierten LED Anzeige Das Testergebnis wird mit Hilfe der an der Seite des

erfolgt.

da die Prüfung über die verhandeln Dosen und Stecker Der SecoRüt ABS/EBS Tester ist äußerst leicht zu bedienen,

sonst so nicht immer leicht zu identifizieren sind. Position (Sattelzugmaschine, Susie lead oder Trailer), die der SecoRüt ABS/EBS Tester schnell die Fehlerquellen und Durch schnellen und einfachen Testdurchlauf identifiziert

und ABS-Funktion für kurze oder offene Stromkreise. Steckdose eines Lastwagens, Trailer Leitung von Susie Diagnostisches-Gerät, für die Prüfung einer ISO 7638 Der SecoRüt ABS/EBS Tester ist ein modernes

Überblick:

Die Einhaltung dieser Richtlinien beinhaltet die Erfüllung der einschlägigen harmonisierten europäischen Normen, die in der von secoruet GmbH für dieses Produkt oder diese Produktfamilie ausgestellten EG-Konformitätserklärung aufgelistet werden. Die Erfüllung dieser Richtlinien wird durch die folgende, auf dem Produkt angebrachte Konformitätskennzeichnung angezeigt:

#### **Entsorgung**



In der Europäischen Union, Norwegen, Island und Liechtenstein: Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und dem Garantieschein und / oder auf der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf. Bringen Sie es stattdessen zu einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektro-

Wenn Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, helfen Sie damit bei der Vermeidung potentieller Belastungen der Umwelt und der menschlichen Gesundheit, welche anderenfalls durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts entstehen



Dieses Symbol auf den Batterien oder Akkus zeigt an, dass diese nicht als Haushaltsabfall behandelt werden

SecoRüt KFZ-Electronic GmbH

Obere Dorfstraße 56 34355 Staufenberg Telefon:05543 910100

www.secoruet.de info@secoruet.de

**ABS/EBS Tester** 40190

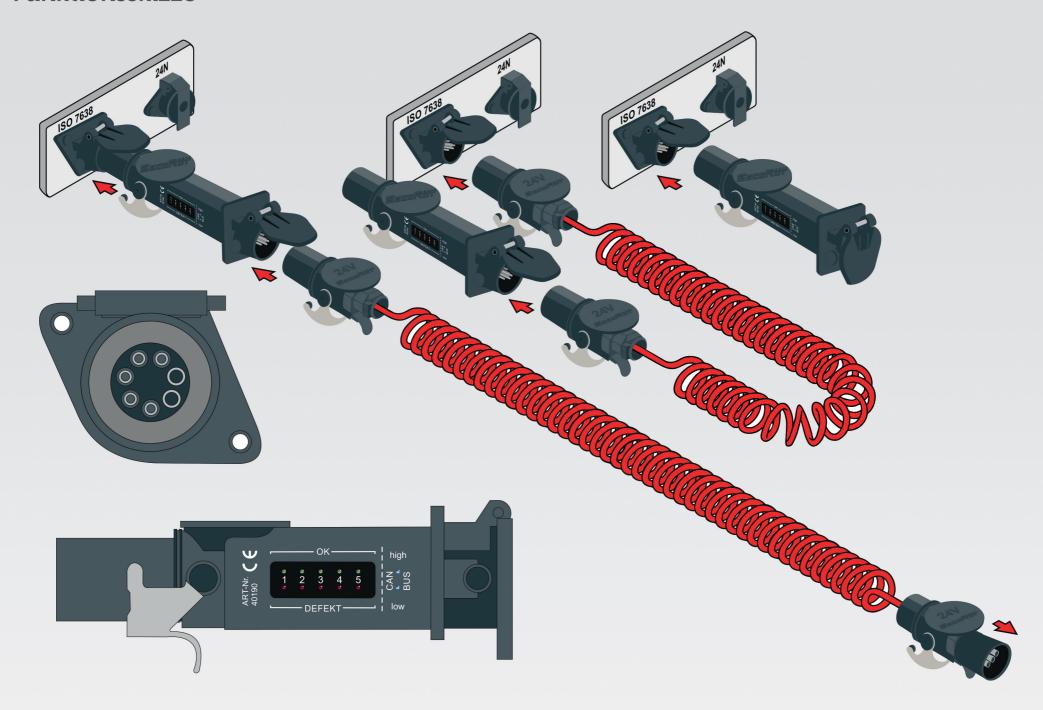
LKW 24 Volt

Jetzt mit CAN-BUS Prüfung!





## **Funktionsskizze**



# Die folgende Tests können durchgeführt werden:

### • Prüfung der ISO 7638 Steckdose des LKWs

- Der SecoRüt ABS/EBS Tester wird in die ISO 7638 Steckdose des LKW gesteckt und die Zündung eingeschaltet. Wenn alle 5 LEDs Grün leuchten, deutet dies auf einen "Positiven Test" hin.

Wenn eine oder mehrere LEDs Rot aufleuchteten, kann der Fehler mit dem auf der Seite des Geräts aufgedruckten Schlüssel diagnostiziert werden.

## Test der Susie-Leitung ISO 7838 des Anhängers

- Der SecoRüt ABS/EBS Tester wird in das Anhängerende der Susie-Leitung eingesteckt, während das andere Ende der Susie-Leitung wie üblich mit dem Lastwagen verbunden ist.

Die LEDs zeigen das Testergebnis gemäß dem auf der Seite des Gerätes aufgedruckten Symbole an.

#### • Test der ABS-Funktion

- Der SecoRüt ABS/EBS Tester wird in die ISO 7638-Steckdose des Wagens eingesteckt und die Susie-Leitung wird dann zwischen SecoRüt ABS/EBS Tester und dem Anhänger angeschlossen. Das Fahrzeug wird dann angehalten, die Handbremse angezogen und die Zündung eingeschaltet gelassen. LEDs zeigen das Testergebnis gemäß dem auf der Seite des Gerätes aufgedruckten Symbole an. Dieser Test zeigt auch eine fehlerhafte oder fehlende Warnlampe.

### • Fehlerdiagnose

LED 1-5 = Grün = OK LED 1+2+3 = Rot = unter 19 Volt LED 3+4 = Rot = Masse fehlerhaft CAN high (LED an = OK / LED aus = defekt) CAN low (LED an = OK / LED aus = defekt)

Der Tester darf während Fahrt/öffentlicher Straßenverkehr nicht verwendet werden. Nur für Testzwecke!

